

SAN FRANCISCO

# INSPECTION CARD.

(Immigrants and Steerage Passengers)



7  
M  
3  
2  
4

Port of departure *Kobe, Japan*

Date of departure, *SEP 7 1909*

Name of ship *SEATTLE-MARU* *KOBE* 190

Name of Immigrant *Mrs. K. Masuyama* Last residence *HIROSHIMA*

Inspected and passed at  
Kobe, (Hiogo,) Japan.

Passed at quarantine, port of

Passed by Immigration Bureau,

Seal  
or Stamp of  
Consular or  
Medical  
Officer

....., U. S.

Port of.....

(Date.)

(Date.)

(The Following to be filled in by ship's surgeon or agent prior to or after embarkation.)

Ship's list or manifest.....*5*..... No. on ship's list or manifest,.....*10*.....

Berth No.	Steamship Inspection	1st day.	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	To be punched by ship's surgeon at daily inspection.
<i>3</i>		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14		

Keep this Card to avoid detention at Quarantin and on Railroads  
in the United States.

Diese Karte muss aufbewahrt werden, um Aufenthalt an der  
Quarantäne sowie auf den Eisenbahnen der Vereinigten Staaten zu  
vermeiden.

Cette carte doit être conservée pour éviter une détention à la  
Quarantaine, ainsi que sur les chemins de fer des Etats Unis.

Deze Kaart moet bewaard worden, ten einde oponthoud aan de  
Quarantijn alsook op de ijzeren wegen der Vereenigde Staten te  
vermijden.

Conservate questo biglietto onde evitare detenzione alla Quarantina  
e sulle Ferrovie degli Stati Uniti.

Tento listek musite uschovati nechcete-li unkarantény (zastaveni  
ohledně zjstěni zdraví) neb na dráze ve spojených státech zdrzeni byti.

Tuto kartock treba trimat' u sebe aby sa predeslo zderzovanu v  
karantene aj na zeleznici ve Spojených Státoch.

VACCINATED.  
(SIGNATURE OR STAMP.)